

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт геологии и нефтегазовых технологий



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Таюрский

» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Профессиональный английский для нефтегазовой инженерии ФТД.В.01

Направление подготовки: 21.04.01 - Нефтегазовое дело

Профиль подготовки: Интегрированное моделирование месторождений

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

**Автор(ы):** Данилова О.А. , Заболотская А.Р.

**Рецензент(ы):** Воронина Е.Б.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Хисамова В. Н.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Учебно-методическая комиссия Института геологии и нефтегазовых технологий:

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
  - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
  - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
  - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
  - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Данилова О.А. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), Olga.Danilova@kpfu.ru ; старший преподаватель, к.н. Заболотская А.Р. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), Albina.Zabolotskaya@kpfu.ru

### **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

<b>Шифр компетенции</b>	<b>Расшифровка приобретаемой компетенции</b>
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- перевод терминологии, изучаемой и смежных областей, на английский язык;
- грамматические конструкции, используемые в профессионально-ориентированных, технических и научных текстах;
- особенности научно-технического стиля речи (в английском и в русском языках)
- основные приемы аналитико-синтетической переработки информации: смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого материала;
- особенности профессионального этикета западной и отечественной культур.

Должен уметь:

- читать в режиме ознакомительного чтения с пониманием на менее 70% прочитанного;
- реферировать профессионально-ориентированные и научные тексты и составлять аннотацию к ним;
- общаться в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;
- правильно организовывать собственные идеи, ясно и убедительно обосновывать и выражать их;
- выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, результатов исследования и т.д.);
- воспринимать аутентичные аудио- и видеоматериалы, относящиеся к направлению подготовки;
- самостоятельно повышать уровень языковой компетенции, грамотно и рационально используя различную справочную литературу, словари и Интернет-ресурсы.

Должен владеть:

- навыками составления и оформления научно-технической документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей;
- основами публичной речи (делать сообщения, доклады и презентации с предварительной подготовкой);
- основными навыками письменной коммуникации, необходимыми для ведения переписки в профессиональных и научных целях;
- основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;
- к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;
- к практическому использованию нормативных документов при планировании и организации научно-производственных работ;

- самостоятельно формулировать цели исследований, устанавливать последовательность решения профессиональных задач;
- использовать современные методы обработки и интерпретации комплексной информации для решения производственных задач.

## 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "ФТД.В.01 Факультативные дисциплины" основной профессиональной образовательной программы 21.04.01 "Нефтегазовое дело (Интегрированное моделирование месторождений)" и относится к вариативной части. Осваивается на 1 курсе в 1 семестре.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 34 часа(ов), в том числе лекции - 10 часа(ов), практические занятия - 24 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 74 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Scientific Progress in the Oil and Gas Industry. Modern Technologies	1	2	6	0	16
2.	Тема 2. Industry Future	1	2	2	0	13
3.	Тема 3. Basics of the Presentation of Scientific and General Information	1	2	6	0	16
4.	Тема 4. Environmental Protection	1	2	4	0	13
5.	Тема 5. Applying for a Job. Careers in Oil and Gas Industry	1	2	6	0	16
	Итого		10	24	0	74

### 4.2 Содержание дисциплины

#### Тема 1. Scientific Progress in the Oil and Gas Industry. Modern Technologies

Professional Skills: Meeting and greeting

Project: World oil reserves / World oil and gas producing countries and companies connected with oil and gas industry

Listening: A barrel of crude oil

Reading: The petroleum process

Language spot: Routines and activities; describing responsibilities

Writing: Formal emails

#### Тема 2. Industry Future

Professional Skills: Working in a team

Project: Perspectives of the oil and gas industry development

Listening: Into the future

Reading: Using new technologies

Speaking: Talking about your future

Writing: Types of Formal Letters

Language spot: Talking about the future

Vocabulary: Talking about the modern technologies

### **Тема 3. Basics of the Presentation of Scientific and General Information**

Professional Skills: Preparing a presentation

- Making a start

- Visual aids

- Finishing off

- Question time

Project: Top Oil and Gas Companies

Listening: Using visuals in a presentation

Reading: Top Ten Oil Producing Countries

Speaking: Presentation on the chosen topic

Writing: The structure of an academic text

### **Тема 4. Environmental Protection**

Professional Skills: Writing an analysis report

Project: Making an analysis report (on the example of the BP Deepwater Horizon disaster)

Listening: Protecting our environment

Reading: Oil pollution in the modern world

Speaking: Presentation on the chosen topic

Writing: Analysis report

Language spot: Cause and result

### **Тема 5. Applying for a Job. Careers in Oil and Gas Industry**

Professional Skills: How to succeed in a job interview

Project: A successful interview presentation for a job

Reading: Jobs in the oil and gas industry

Writing: A CV and a letter of application; Sending a covering letter

Vocabulary: People and jobs / Finding jobs; Business English

Language Spot: Business Etiquette

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаленного электронного образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

ЭОР "Академическое письмо" - <http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1703>

## 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

### 6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
<b>Семестр 1</b>			
	<b>Текущий контроль</b>		
1	Контрольная работа	УК-6 , УК-4	1. Scientific Progress in the Oil and Gas Industry. Modern Technologies 2. Industry Future 3. Basics of the Presentation of Scientific and General Information 4. Environmental Protection 5. Applying for a Job. Careers in Oil and Gas Industry
2	Письменное домашнее задание	УК-4	1. Scientific Progress in the Oil and Gas Industry. Modern Technologies 2. Industry Future 3. Basics of the Presentation of Scientific and General Information 4. Environmental Protection 5. Applying for a Job. Careers in Oil and Gas Industry
3	Презентация	УК-6	3. Basics of the Presentation of Scientific and General Information 4. Environmental Protection
	<b>Зачет</b>	УК-4, УК-6	

### 6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
<b>Семестр 1</b>					
<b>Текущий контроль</b>					
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продemonстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продemonстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продemonстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продemonстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Письменное домашнее задание	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
Презентация	Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы.	Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.	Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы не соответствуют поставленным задачам.	3
	<b>Зачтено</b>		<b>Не зачтено</b>		
<b>Зачет</b>	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

### 6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

#### Семестр 1

#### Текущий контроль

#### 1. Контрольная работа

Темы 1, 2, 3, 4, 5

Sample Test

1. Complete the sentences. The first letter of the missing words is given.

1. He has got a d \_\_\_\_\_ in chemistry from the University of London.
2. We need to r \_\_\_\_\_ some new staff for the gas-gathering plant.
3. It is a great o \_\_\_\_\_ for an ambitious young person - you should take it.
4. He retired after a thirty-year c \_\_\_\_\_ in oil exploration.
5. Can you help me with this a \_\_\_\_\_ form? I do not know how to fill it.
6. He earns a small s \_\_\_\_\_ at the moment as he is just a trainee technician.
7. They asked me some difficult questions at the i \_\_\_\_\_ I do not think I will get the job.

8. Last month Hamid did thirty hours♦♦♦ o \_\_\_\_\_ so he made a lot of money.
9. Juma is having a party this Friday to celebrate his p\_\_\_\_\_ to manager.
10. He was the best c\_\_\_\_\_ so they offered him a job.

2. Make up sentences using the following words.

1. govern/ many/ for/ the choice/ factors/ method/ survey/ geophysical/ of/ particular.
2. can be/ in/ oil prospecting/ seismic/ for/ magnetic/ a preliminary/ survey/ shooting/ stage.
3. programme/ in/ economic/ are considered/ deciding/ and scientific/ drilling/ factors.
4. ores/ to detect/ a combination/ concentrations/ of magnetic/ of/ metallic/ help/ and gravity data/ valuable.
5. civil engineering/ is/ small/ with/ geophysics/ not necessary/ for / deals/ depths/ which.
6. requires/ exploratory/ on/ money/ scale/ drilling/ a large/ much.

3. Circle the letter of the correct choice.

1. Hydrocarbons are found as
  - a. solids.
  - b. liquids.
  - c. gases.
  - d. all of the above.
2. A lot of coal formed around 300 million years ago because
  - a. the climate was warmer and a lot of land area was in the tropics.
  - b. the climate was cooler and a lot of land area was in the polar regions.
  - c. plant-life of all sorts was more common all around the world.
  - d. there was less oxygen so plant and animal remains were more easily converted to coal.
3. A coal deposit that is not economical to mine today would be considered part of our \_\_\_\_\_ .
  - a. coal reserves
  - b. coal resources
  - c. coal reservoirs
  - d. none of these
4. To be useful, oil must be located in a(n) \_\_\_\_\_ rock layer and trapped by a(n) \_\_\_\_\_ rock layer.
  - a. impermeable, permeable
  - b. permeable, impermeable
  - c. impermeable, impermeable
  - d. permeable, permeable
5. Which of the following fuels produces the least amount of carbon dioxide per unit of energy?
  - a. coal
  - b. oil
  - c. natural gas
  - d. all of these produce the same amount of carbon dioxide.
6. Fuel made primarily of methane is called
  - a. coal
  - b. petroleum
  - c. natural gas
  - d. liquid gas
7. The oil and natural gas that remains will last on the scale of \_\_\_\_\_ and the coal will last on the scale of \_\_\_\_\_ .
  - a. centuries, millennia
  - b. millennia, centuries
  - c. decades, centuries
  - d. centuries, decades
8. Oil, coal and natural gas supply approximately \_\_\_\_\_ of the energy used in the United States
  - a. 15%
  - b. 25%
  - c. 45%
  - d. 85%
9. The main gases that are a by-product of burning gasoline are
  - a. water vapor and carbon dioxide
  - b. carbon dioxide and sulfur compounds
  - c. sulfur compounds and nitrogen compounds
  - d. nitrogen compounds and carbon dioxide
10. The energy from a nuclear power plant
  - a. is growing in use all around the world.



- b. causes the release of greenhouse gases and other pollutants.
- c. heats water to create steam, which spins a turbine, which turns a generator.
- d. is transported along metal fuel rods to electrical power lines.

11. Nuclear power comes from.

- a. combustion of atoms of U 235
- b. splitting the nucleus of U 235
- c. fusion of atoms of U 235
- d. breaking electrons away from the U 235 nucleus

12. Nuclear waste

- a. can be stored in water filled tanks until it is no longer radioactive.
- b. is a small problem to deal with since nuclear power is pollutant free.
- c. remains dangerous for hundreds of thousands of years.
- d. is stored at the Yucca Mountain site in Nevada.

## 2. Письменное домашнее задание

Темы 1, 2, 3, 4, 5

1. Find a recent journal from the field of your professional interests. Look at the openings of up to six articles. All the articles should come from the same journal. Analyze their styles.
2. Practise your writing skills. Write a 250 to 300 word essay. Try to complete and check your essay within 30 minutes. The body of your essay should consist of at least two developmental paragraphs. Each developmental paragraph should have a topic sentence that supports the controlling idea mentioned in the thesis statement of your introduction. All the ideas in each paragraph should support the topic sentence. Write the body of the essay yourself
3. Write an article abstract ( according to the theme of your research).

## 3. Презентация

Темы 3, 4

Make up a presentation on the chosen topic.

1. Oil and Gas Industry Today
2. Top Oil and Gas Companies in the World
3. Top Oil and Gas Companies in Russia
4. Top Employers in Oil and gas Industry
5. BP Deepwater Horizon Disaster
6. Kuwaiti Oil Fires
7. Gulf War Oil Spill
8. Environmental Protection in the Oil and Gas Industry
9. Project Management
10. Industry Future

## Зачет

Вопросы к зачету:

1. What can you tell about the scientific progress in the oil and gas industry?
2. What issues will influence the future of the oil and gas industry?
3. What modern technologies are used in the oil and gas industry?
4. What are the basics of the presentation of scientific and general information?
5. What are the major components of an academic text?
6. What disasters connected with an oil and gas industry can you tell about?
7. Why is environmental protection so important and paid much attention to?
8. Do you know any tips for a successful job interview?
9. What should you do to apply for a job in an oil and gas industry?
10. What careers in the oil and gas industry are the most perspective?

## 6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
<b>Семестр 1</b>			
<b>Текущий контроль</b>			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1	20
Письменное домашнее задание	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	20
Презентация	Обучающиеся выполняют презентацию с применением необходимых программных средств, решая в презентации поставленные преподавателем задачи. Обучающийся выступает с презентацией на занятии или сдаёт её в электронном виде преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме презентации, логичность, информативность, способы представления информации, решение поставленных задач.	3	10
<b>Зачет</b>	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

### 7.1 Основная литература:

- Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 9-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2012. - 296 с. URL: - ISBN 978-5-89349-464-8 (Флинта), ISBN 978-5-02-002934-7 (Наука) Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=454947>
- Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 7-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 168 с. - ISBN 978-5-89349-422-8. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=490125>
- Система письма в английском языке и современный узус: язык, виртуальная коммуникация, реклама: Моногр. / Н.К.Иванова, Р.В.Кузьмина и др. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2014 - 238с.: - (Научная мысль) (о) (16+) ISBN 978-5-369-01324-3, Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=445126>

### 7.2. Дополнительная литература:

- Идиомы и фразовые глаголы в деловом общении (английский язык): Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 184 с.: - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-16-004460-6, Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=205580>
- Kitkova, Natal'ja Georgievna. Effective English for geo-students : учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям 511000 Геология и 553200 Геология и разведка полезных ископаемых и всем геологическим специальностям / N. Kitkova, T. Safyannikova. - Москва : Менеджер, 2007. - 191 с. (70 ЭКЗ.)
- Журавлева Р.И. Английский для горняков: учебное пособие / Р.И. Журавлева. - М.: КНОРУС, 2011. - 208 с. (181 ЭКЗ.)
- Миньяр-Белоручева, А.П. Учимся писать по-английски. Письменная научная речь : учеб. пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 128 с. - ISBN 978-5-9765-0903-0. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1035663> - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/1035663>
- Ершова, О. В. Английская фонетика: от звука к слову [Электронный ресурс] : учеб. пособие по развитию навыков чтения и произношения / О. В. Ершова, А. Э. Максаева. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 136 с. URL: - ISBN 978-5-9765-1050-0 (Флинта), ISBN 978-5-02-037411-9 (Наука). Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=429173>

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

About Geology and Earth Science. - [www.geology.com](http://www.geology.com),

Geology at Moscow State University - [www.geol.msu.ru/english/index.html](http://www.geol.msu.ru/english/index.html)

Geology at Oxford University -

[http://www.ox.ac.uk/admissions/undergraduate\\_courses/courses/earth\\_sciences\\_geology/earth\\_sciences.html](http://www.ox.ac.uk/admissions/undergraduate_courses/courses/earth_sciences_geology/earth_sciences.html)

Oxford University Press - [www.oup.co.uk](http://www.oup.co.uk)

Pearson ELT. - [www.pearsonelt.com](http://www.pearsonelt.com)

The journal of geology - <https://www.google.ru/search?q=journal+of+geology&newwindow=1&oq=&gs>

The journal Geology. - [www.geology.geoscienceworld.org](http://www.geology.geoscienceworld.org)

Практический курс английского языка - [www.longman.com/totalenglish](http://www.longman.com/totalenglish)

Российский государственный университет нефти и газа им.Губкина - [www.gubkin.ru](http://www.gubkin.ru)

Электронная библиотечная система - [www.knigafund.ru](http://www.knigafund.ru)

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	В ходе лекционных занятий студенты должны: - вести конспектирование учебного материала; - обращать особое внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации; - задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений, разрешения спорных ситуаций.
практические занятия	В ходе практического занятия студенты должны: - внимательно слушать выступления своих однокурсников, при необходимости задавать им уточняющие вопросы; - принимать активное участие в обсуждении учебных вопросов: выступать с докладами, рефератами, обзорами научных статей, отдельных публикаций периодической печати, касающихся содержания темы семинарского занятия; - с целью разъяснения наиболее сложных проблем изучаемого материала задавать вопросы преподавателю.
самостоятельная работа	Студент обязан в полном объеме использовать время самостоятельной работы, предусмотренное настоящей рабочей программой, для изучения соответствующих разделов дисциплины, и своевременно обращаться к преподавателю в случае возникновения затруднений при выполнении заданий в рамках самостоятельной работы. Прорабатывая материал лекций во время самостоятельной работы, студент обязан отметить в конспекте утверждения, определения, выводы, смысл или обоснованность которых ему непонятны, и обратиться к рекомендуемой литературе за разъяснениями. Если рекомендуемая литература не содержит требуемых объяснений, необходимо обратиться к преподавателю с вопросом на практическом занятии или во время, выделенное для индивидуальных консультаций.
презентация	Обучающиеся выполняют презентацию с применением необходимых программных средств, решая в презентации поставленные преподавателем задачи. Обучающийся выступает с презентацией на занятии или сдает её в электронном виде преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме презентации, логичность, информативность, способы представления информации, решение поставленных задач.
контрольная работа	Внимательно выслушать данное на контрольную работу задание. В случае недопонимания задания - переспросить у преподавателя суть задания. Выполнять работу в установленные сроки. не использовать мобильный телефон и другие электронные устройства если это не разрешено преподавателем. не списывать решение задания у других студентов
письменное домашнее задание	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и проверяется аудиторно / сдается преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

Вид работ	Методические рекомендации
зачет	При подготовке к зачету студентам необходимо: - повторять пройденный материал в строгом соответствии с учебной программой, примерным перечнем вопросов, выносимых на зачет, содержащихся в данной программе; - использовать конспект лекций и литературу, рекомендованную преподавателем; - обращать особое внимание на темы учебных занятий, по разным причинам пропущенных студентом; при необходимости обращаться за консультацией и методической помощью к преподавателю.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Освоение дисциплины "Профессиональный английский для нефтегазовой инженерии" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Освоение дисциплины "Профессиональный английский для нефтегазовой инженерии" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 21.04.01 "Нефтегазовое дело" и магистерской программе "Интегрированное моделирование месторождений".